



## EU-RUSSIA CIVIL SOCIETY FORUM ГРАЖДАНСКИЙ ФОРУМ ЕС-РОССИЯ

### Открытое письмо

Его Превосходительству господину Анджею Дуде, Президенту Республики Польша

28 августа 2017 г.

Ваше Превосходительство!

От имени Координационного совета и организаций-членов Гражданского форума ЕС-Россия, подписавших настоящее письмо, мы призываем Вас включить в качестве цели возвращение независимости судов от законодательной и исполнительной власти в новые президентские законопроекты, касающиеся судебной власти.

Мы поддерживаем вето, наложенное на два законопроекта – за № 1727<sup>1</sup> по новому порядку формирования состава Верховного суда и за № 1697<sup>2</sup> по изменению процесса назначения членов Национального совета юстиции (НСЮ). Вместе с тем, мы не можем игнорировать тот факт, что, подписав 25 июля 2017 года поправки к Закону о системе судов общей юрисдикции за № 1491<sup>3</sup>, Вы поставили эти суды в зависимость от исполнительной власти и Министра юстиции, наделенного неконтролируемым влиянием на них. Тем самым был нанесен удар по принципу разделения властей. Поправки к закону противоречат не только правовым стандартам ЕС, в частности, статье 19(1) Договора о Европейском союзе и статье 47 Хартии ЕС об основных правах<sup>4</sup>, но и, по нашему убеждению, Статье 10 Конституции Польши.

Независимая судебная система – основа демократии. Ослабление судебной системы приведет к потере доверия к ней как к работающему инструменту контроля за деятельностью власти со стороны гражданского общества. Если не сможет быть гарантирована беспристрастность судов, соблюдение основных прав польских граждан окажется под угрозой.

---

<sup>1</sup> <http://sejm.gov.pl/Sejm8.nsf/PrzebiegProc.xsp?id=79AFE72D21974105C125815B006FF6EC>

<sup>2</sup> <http://sejm.gov.pl/Sejm8.nsf/PrzebiegProc.xsp?id=E7C1B0EADAFD2FAFC1258154002BF8D5>

<sup>3</sup> <http://sejm.gov.pl/Sejm8.nsf/PrzebiegProc.xsp?id=358477DF5C918B8BC1258108002072DB>

<sup>4</sup> [http://europa.eu/rapid/press-release\\_IP-17-2205\\_en.htm](http://europa.eu/rapid/press-release_IP-17-2205_en.htm)

В процессе подготовки новых законопроектов мы просим принять во внимание нашу точку зрения, а также озабоченность ситуацией, высказанную членами Форума из Польши – Хельсинкским фондом по правам человека<sup>5</sup>, Фондом им. Стефана Батория<sup>6</sup> и Институтом общественных дел<sup>7</sup>.

Мы будем следить за развитием событий вокруг поправок в законодательство, касающихся работы Национального совета юстиции и Верховного суда<sup>8</sup>, а также за официальной реакцией польских властей на утверждение Еврокомиссии о несоблюдении государством-членом законов ЕС<sup>9</sup>.

Принимая во внимание ряд других фактов наступления на права человека и гражданское общество в регионе, мы надеемся на то, что своими действиями Вы продолжите длительную традицию Польши как страны-лидера в демократическом развитии.

С уважением,

**[Координационный совет Гражданского форума ЕС-Россия](#)**

**Людмила Алексеева**, Председатель, Московская Хельсинкская Группа, Москва, Россия

**Анико Бакони**, Координатор по адвокации и проектам, Программа помощи беженцам, Венгерский Хельсинкский Комитет, Будапешт, Венгрия

**Валерий Борщев**, Председатель правления, Московский региональный общественный благотворительный фонд «Социальное партнерство», Москва, Россия

**Светлана Воеводина**, Руководитель, Дискуссионный клуб «Общественное мнение», Смоленск, Россия

**Любовь Волкова**, Президент, Московский региональный общественный благотворительный фонд «Социальное партнерство», Москва, Россия

**Валентин Гефтер**, Директор, Институт прав человека, Москва, Россия

**Балинт Йоша**, Координатор программ, UNITED for Intercultural Action, Амстердам, Нидерланды

**Владимир Лагутов**, Председатель, Зеленый Дон, Новочеркасск, Россия

**Ярослав Никитенко**, Активист-эколог, Москва, Россия

**Дмитрий Рожин**, Руководитель, Правовая основа, Екатеринбург, Россия

**Георгий Ситников**, Руководитель, За зверей, Пермь, Россия

**Алессио Скандурра**, Руководитель проектов, Antigone, Рим, Италия

**Андрей Суслов**, Директор, Центр гражданского образования и прав человека, Пермь, Россия

**Александр Федоров**, Председатель, Ассоциация журналистов-экологов, Москва, Россия

**Павел Хавличек**, Ассоциированный член, Ассоциация по международным делам, Прага, Чехия

**Штефани Шиффер**, Директор, Европейский обмен, Берлин, Германия

---

<sup>5</sup> [http://obserwatoriumdemokracji.pl/wp-content/uploads/2017/04/HFPC\\_USP\\_druk\\_1491.pdf](http://obserwatoriumdemokracji.pl/wp-content/uploads/2017/04/HFPC_USP_druk_1491.pdf)

<sup>6</sup> [http://obserwatoriumdemokracji.pl/wp-content/uploads/2017/04/Stanowisko\\_Final.pdf](http://obserwatoriumdemokracji.pl/wp-content/uploads/2017/04/Stanowisko_Final.pdf)

<sup>7</sup> <http://www.isp.org.pl/aktualnosci,1,1650.html>

<sup>8</sup> <http://jagiellonski24.pl/2017/08/14/jak-zreformowac-sady-sluzylly-obywatelom-sciagawka-dla-prezydenta-dudy>

<sup>9</sup> [http://europa.eu/rapid/press-release\\_IP-17-2205\\_en.htm](http://europa.eu/rapid/press-release_IP-17-2205_en.htm)

**Гражданский форум ЕС-Россия** основан в 2011 году неправительственными организациями в качестве постоянно действующей совместной платформы. В настоящее время членами Форума являются 156 организации из России и стран Европейского союза. Цели Форума – развитие сотрудничества неправительственных организаций России и ЕС и более активное участие НКО в диалоге между ЕС и Россией. В рамках своей деятельности Форум активно занимается такими вопросами как облегчение визового режима, развитие гражданского участия, защита окружающей среды и прав человека, вопросы исторической памяти и гражданского образования.

**EU-RUSSIA CIVIL SOCIETY FORUM / ГРАЖДАНСКИЙ ФОРУМ ЕС-РОССИЯ**

**Address (Secretariat):** DRA / German-Russian Exchange – 44, Bad St., 13357 Berlin, Germany, Tel. + 49 (0)30 46 06 45 40

**Адрес (Секретариат):** DRA / Немецко-Русский обмен – Бадштрассе 44, 13357 Берлин, Германия, тел. +49 (0)30 46 06 45 40

**Website:** [www.eu-russia-csf.org](http://www.eu-russia-csf.org), **E-mail:** [info@eu-russia-csf.org](mailto:info@eu-russia-csf.org)

**Facebook:** [EU-Russia Civil Society Forum](#) **Twitter:** [@EU\\_Russia\\_CSF](#) **YouTube:** [EU-Russia Civil Society Forum](#)